



V Bruseli 8. 4. 2021
COM(2021) 157 final

2021/0083 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o podpise v mene Únie a predbežnom uplatňovaní Dohody o leteckej doprave medzi
Katarským štátom na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane
druhej**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Dohodu o leteckej doprave medzi Katarským štátom (ďalej len „Katar“) a Európskou úniou a jej členskými štátmi prerokovala Komisia na základe poverenia Radou 7. júna 2016.

Letecké dopravné služby medzi Úniou a Katarom v súčasnosti existujú a fungujú na základe dvojstranných dohôd medzi jednotlivými členskými štátmi a Katarom.

Súčasťou vonkajšej politiky Únie v oblasti letectva je rokovať o komplexných dohodách o leteckých dopravných službách v prípade, že sa preukázala pridaná hodnota a hospodárske výhody takýchto dohôd. Účelom tejto dohody je najmä:

- zaručiť spravodlivú hospodársku súťaž, nediskrimináciu, transparentnosť a rovnaké podmienky pre hospodárske subjekty,
- postupne otvárať trh v zmysle prístupu k tržiam a kapacitám,
- zlepšiť dopravné spojenia v prospech spotrebiteľov a hospodárstva.

• Všeobecný kontext

V smerniciach na rokovania je stanovený všeobecný cieľ rokovať o komplexnej dohode o leteckej doprave s cieľom postupne a recipročne otvoriť prístup na trh, zlepšiť regulačnú spoluprácu a zblížovanie a zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a transparentnosť.

V súlade so smernicami na rokovania obe strany parafovali návrh dohody s Katarom 4. marca 2019.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Uzavretie dohody EÚ o leteckej doprave je kľúčovým prvkom rozvoja vonkajšej politiky EÚ v oblasti letectva, ako sa uvádza v oznámeniach Komisie COM(2012) 556 final s názvom „Vonkajšia politika EÚ v oblasti letectva – riešenie budúcich úloh“ a COM(2015) 598 final s názvom „Stratégia v oblasti letectva pre Európu“. Katar je jedným z najrýchlejšie rastúcich trhov mimo EÚ, kde sa počet cestujúcich zvýšil na približne 6 miliónov (Eurostat 2019). Takmer všetky členské štáty už udelili úplný prístup na trh na základe existujúcich dvojstranných dohôd o leteckých dopravných službách s Katarom. V týchto dohodách však chýbajú primerané ustanovenia o základných prvkoch na zabránenie zneužívaniu liberalizovaného trhu, ako je spravodlivá hospodárska súťaž, transparentnosť alebo sociálne záležitosti.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v oblasti návrhu

Ustanovenia tejto dohody majú prednosť pred príslušnými ustanoveniami existujúcich dvojstranných dohôd o leteckých dopravných službách medzi členskými štátmi a Katarom. Existujúce dopravné práva, ktoré vznikli na základe týchto dvojstranných dohôd a ktoré nie sú predmetom tejto dohody, sa však môžu naďalej uplatňovať, pokiaľ nedochádza k diskriminácii medzi členskými štátmi a ich štátnymi príslušníkmi.

Nariadením (EÚ) 2019/712 o ochrane hospodárskej súťaže v leteckej doprave sa zabezpečuje, že všetky opatrenia prijaté na jeho základe musia dodržiavať medzinárodné povinnosti vrátane záväzkov podľa tejto dohody.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Ustanovenia tejto dohody budú mať prednosť pred príslušnými ustanoveniami existujúcich dohôd, ktoré uzavreli jednotlivé členské štáty. Dohodou sa pre všetkých leteckých dopravcov Európskej únie súčasne vytvárajú rovnaké a jednotné podmienky prístupu na trh a ustanovujú sa nové mechanizmy regulačnej spolupráce a zblížovania medzi Európskou úniou a Katarom v oblastiach, ktoré sú dôležité pre bezpečné, zabezpečené a efektívne fungovanie leteckých dopravných služieb. Tieto mechanizmy možno dosiahnuť len na úrovni Únie.

Ciele návrhu sa lepšie dosiahnu opatreniami Únie z týchto dôvodov.

Dohoda umožňuje súčasné rozšírenie v nej obsiahnutých podmienok na 27 členských štátov uplatnením rovnakých predpisov bez rozdielu a predstavuje prínos pre všetkých leteckých dopravcov Únie bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť. Obsahuje komplexné ustanovenia o dotáciách, protisúťažných praktikách a transparentnosti a robustné mechanizmy na ich presadzovanie, čím prispieva k rovnakým podmienkam pre letecké dopravné služby medzi EÚ a Katarom a medzi EÚ a inými destináciami, napríklad v Ázii, ktorá sa vykonáva cez Katar.

Dohodou sa ďalej pre všetkých leteckých dopravcov Únie zabezpečuje prístup k obchodným príležitostiam, ako sú napríklad možnosti týkajúce sa pozemnej obsluhy, spoločných letových kódov, intermodality, ako aj možnosť voľne určovať ceny, a odstraňuje sa požiadavka, aby leteckí dopravcovia Únie spolupracovali s miestnym garantom pri zriaďovaní pobočiek v Katare. Obsahuje aj ustanovenia o sociálnych záležitostiach v súlade s ustanoveniami zahrnutými v medzinárodných obchodných dohodách EÚ, ktoré zaväzujú zmluvné strany zlepšiť sociálne a pracovné politiky v súlade so svojimi medzinárodnými záväzkami, najmä v kontexte Medzinárodnej organizácie práce (MOP).

Po uplynutí prechodného obdobia budú môcť leteckí dopravcovia bez obmedzení poskytovať služby osobnej a nákladnej dopravy z akéhokoľvek miesta v Európskej únii do Kataru v medziach jedného regulačného rámca dohody, čo v súčasnosti nie je možné. Leteckí dopravcovia budú mať takisto možnosť poskytovať niektoré služby určené len na prepravu nákladu aj do iných miest pri splnení geografických obmedzení a obmedzení početnosti letov.

Postupné rušenie obmedzení prístupu na trh medzi Úniou a Katarom nielenže priláka nových účastníkov na trh a vytvorí príležitosti na lietanie na lietiská s nedostatočným počtom letov, ale uľahčí aj konsolidáciu medzi leteckými dopravcami Únie.

- **Proporcionalita**

Zriadi sa spoločný výbor na prerokovanie záležitostí týkajúcich sa vykonávania tejto dohody. Spoločný výbor bude podporovať výmenu na úrovni expertov a môže zvážiť potenciálne oblasti ďalšieho rozvoja tejto dohody. Spoločný výbor budú tvoriť zástupcovia Komisie a členských štátov a zástupcovia Kataru.

Členské štáty budú okrem toho pokračovať v plnení tradičných administratívnych úloh, ktoré vykonávajú v súvislosti s medzinárodnou leteckou dopravou, ale podľa spoločných jednotne uplatňovaných predpisov.

- **Výber nástroja**

Medzinárodná dohoda.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V súlade s článkom 218 ods. 4 ZFEÚ Komisia viedla rokovania po porade s osobitným výborom. Konzultácie prebehli počas rokovaní so zainteresovanými stranami z celého hodnotového reťazca letectva a sociálnymi partnermi predovšetkým vrátane odborových zväzov. Pripomienky v rámci tohto procesu sa zohľadnili.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa.

- **Vhodnosť právnych predpisov a ich zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. INÉ PRVKY

- **Zhrnutie navrhovaného opatrenia**

Dohoda pozostáva z hlavnej časti obsahujúcej hlavné zásady a dvoch príloh: prílohy I o prechodných ustanoveniach a prílohy II o geografickej pôsobnosti dopravných práv v rámci piatej slobody v prípade služieb určených len na prepravu nákladu.

Od 1. januára 2021 sa už právo Únie na Spojené kráľovstvo neuplatňuje. Po dohode s Katarom sa preto z parafovaného znenia vypustili všetky zmienky o Spojenom kráľovstve a nahradili sa štandardnou doložkou o územnej pôsobnosti.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpísaní v mene Únie a predbežnom uplatňovaní Dohody o leteckej doprave medzi Katarským štátom na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 7. júna 2016 poverila Komisiu otvorením rokovaní s Katarským štátom o Dohode o leteckej doprave medzi Katarským štátom na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej (ďalej len „dohoda“). Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním dohody 4. marca 2019.
- (2) Preto by sa dohoda mala podpísať v mene Únie s výhradou jej neskoršieho uzavretia.
- (3) Dohoda by sa mala predbežne vykonávať,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpísanie Dohody o leteckej doprave medzi Katarským štátom na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na strane druhej s výhradou jej uzavretia.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Generálny sekretariát Rady udelí osobe, resp. osobám, ktoré určí vyjednávač dohody, plnú moc na podpis dohody s výhradou jej uzavretia.

Článok 3

Do nadobudnutia platnosti Únia túto dohodu uplatňuje predbežne v súlade s jej článkom 29 ods. 3.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*